

NATIONALE RAAD VOOR DE PARAMEDISCHE BEROEPEN	CONSEIL NATIONAL DES PROFESSIONS PARAMÉDICALES
ADVIES 2013/04	AVIS 2013/04
<p>Voorstellen tot wijziging van het KB van 28 februari 1997 betreffende de beroepstitel en de kwalificatievereisten voor de uitoefening van het beroep van technoloog medische beeldvorming en houdende vaststelling van de lijst van handelingen waarmee deze laatste door een arts kan worden belast</p>	<p>Propositions de modification de l'AR du 28 février 1997 relatif au titre professionnel et aux conditions de qualification requises pour l'exercice de la profession de technologue en imagerie médicale et portant fixation de la liste des actes dont celui-ci peut être chargé par un médecin.</p>
<p>Inleiding</p> <p>De vertegenwoordigers van de Technologen Medische Beeldvorming (TMB) merken dat afgestudeerde technologen in de medische beeldvorming (TMB) alsmaar vaker tewerk gesteld worden op diensten radiotherapie. Hun goede kennis van radiotherapie, van beeldvorming en van straling worden door het werkveld erg geapprecieerd.</p> <p>We merken eveneens dat vanuit verscheidene geneeskundige disciplines de vraag stijgt om technologen in de medische beeldvorming echografie te laten uitvoeren (echo cardio,...) In het huidige KB staat dat de opleiding TMB onder andere moet bevatten:</p> <ul style="list-style-type: none"> - een theoretische opleiding in de fysica van de ultratonen, - een theoretische en praktische opleiding, toegepast op de medische praktijk in apparatuur voor medische beeldvorming zoals ultratonen, - instel- en beeldvormingstechnieken en toegepaste radioprotectie in ultratonen, - een stage in de ultratonen. <p>In heel wat Europese landen worden een aantal echografische onderzoeken zoals vaatstudies en echo cardio door TMB'ers uitgevoerd.</p> <p>Ook in het kader van de adviezen uit de "Overview of the Tuning Template for Radiography in Europe" achten de vertegenwoordigers TMB het opportuun om bovenvermeld KB te wijzigen en uit te</p>	<p>Introduction</p> <p>Les représentants des Technologues en Imagerie Médicale (TIM) constatent que les diplômés technologues en imagerie médicale (TIM) sont de plus en plus souvent engagés dans des services de radiothérapie. Leurs bonnes connaissances de la radiothérapie, de l'imagerie et des radiations sont fort appréciées par les gens de terrain.</p> <p>On observe également une demande croissante de la part de différentes disciplines médicales visant à confier aux technologues en imagerie médicale la réalisation d'échographies (échocardiographies,...). L'AR actuel stipule que la formation de TIM doit comprendre notamment:</p> <ul style="list-style-type: none"> - une formation théorique en physique des ultrasons, - une formation théorique et pratique orientée vers l'application médicale en matériel d'imagerie médicale comme les ultrasons, - des techniques de positionnement, d'acquisition, de formation d'image et de radioprotection appliquée dans le domaine des ultrasons, - un stage dans le domaine des ultrasons. <p>Dans de nombreux pays d'Europe, divers examens échographiques tels qu'exploration vasculaires et échocardiographies sont réalisés par des TIM.</p> <p>Dans le cadre également des avis de l' "Overview of the Tuning Template for Radiography in Europe", il semble opportun aux représentants des TIM de modifier l'AR susmentionné et de l'élargir à la</p>

<p>breiden naar de radiotherapie en echografie.</p> <p>De leden van de Nationale Raad voor paramedische beroepen volgen de redenering van de Technologen Medische Beeldvorming, maar vinden dat men de lijst niet zomaar kan uitbreiden wat betreft toevertrouwde handelingen rond echografie omdat het een dynamisch onderzoek voor diagnose betreft. Mogelijk kan de TMB wel een bijdrage leveren in bepaalde onderdelen van dit onderzoek. Dit zou vertaald moeten worden in specifieke toevertrouwde handelingen. De Raad adviseert de Minister om hierover advies in te winnen bij de Technische Commissie voor de paramedische beroepen.</p>	<p>radiothérapie et à l'échographie.</p> <p>Les membres du Conseil National des professions paramédicales suivent le raisonnement des Technologues en Imagerie Médicale, mais estiment que la liste des actes confiés ne peut pas s'étendre à l'échographie parce qu'il s'agit un examen dynamique de diagnostic. Peut-être le TIM peut-il contribuer à l'exécution de certaines parties de cet examen. Cela devrait être traduit dans des actes confiés spécifiques. Le Conseil recommande à la Ministre de demander l'avis de la Commission Technique des professions paramédicales sur cette question.</p>
<p>Toelichting van de voorstellen tot wijziging</p> <p>In het KB van 28 FEBRUARI 1997 betreffende de beroepstitel en de kwalificatievereisten voor de uitoefening van het beroep van technoloog medische beeldvorming en houdende vaststelling van de lijst van handelingen waarmee deze laatste door een arts kan worden belast zouden er wijzigingen moeten worden doorgevoerd in volgend artikel en bijlage:</p> <ul style="list-style-type: none"> - art. 3 - bijlage <p>Vervolgens worden de geadviseerde wijzigingen besproken en gemotiveerd. De voorgestelde wijzigingen worden in 'vet' aangeduid in onderstaande tekst.</p>	<p>Explication des modifications proposées</p> <p>Dans l'AR du 28 FEVRIER 1997 relatif au titre professionnel et aux conditions de qualification requises pour l'exercice de la profession de technologue en imagerie médicale et portant fixation de la liste des actes dont celui-ci peut être chargé par un médecin il y aurait des modifications qui devraient être apportée dans l'article et l'annexe suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - art. 3 - annexe <p>Ensuite les modifications préconisées seront discutées et motivées. Les modifications proposées sont reprises en caractères gras dans le texte ci-dessous.</p>
<p>Artikel 3 moet aangepast worden om de minimale vereisten voor de radiotherapie en de echografie in het leerprogramma te verankeren.</p> <p>Lid 3 van artikel 3 (permanente vorming) zou geconcretiseerd moeten worden. Aangezien de Raad dit najaar start met de uitwerking van een advies over de permanente vorming voor alle paramedische beroepen is het niet wenselijk dit punt momenteel te wijzigen.</p> <p>Voorstel:</p> <p>1° houder zijn van een diploma dat een opleiding bekroont, die overeenstemt met een opleiding van minstens drie jaar in het kader van een voltijds hoger onderwijs,</p>	<p>L'article 3 doit être adapté afin d'inscrire dans le programme d'apprentissage les exigences minimales en matière de radiothérapie et d'échographie.</p> <p>L'alinéa 3 de l'article 3 (formation permanente) devrait être concrétisé. Vu que le Conseil devrait débiter cet automne l'élaboration d'un avis portant sur la formation permanente pour toutes les professions paramédicales, il n'est pas souhaitable de modifier ce point pour l'instant.</p> <p>Proposition:</p> <p>1° être détenteur d'un diplôme sanctionnant une formation, répondant à une formation d'au moins trois ans dans le cadre d'un enseignement supérieur de plein exercice,</p>

waarvan het leerprogramma op zijn minst omvat:

a) een theoretische opleiding in:

- anatomie;
- fysiologie;
- algemene en bijzondere ziekteleer;
- radioprotectie en biologische effecten van ioniserende straling;
- deontologie;
- patiëntenbegeleiding en -communicatie;
- radiofarmacologie en farmacologie van de contraststoffen en medicatie;
- fysica van de ioniserende straling, van de magnetische resonantie, van de ultratonen, **van de radiotherapie** en de nucleaire fysica;

b) een theoretische en praktische opleiding, toegepast op de medische praktijk, in:

- informatica, toegepast op de medische beeldvorming;
- radiologische anatomie;
- ziekenhuishygiëne :
- apparatuur voor medische beeldvorming (radiologie, ultratonen, magnetische resonantie) **voor radiotherapie** en nucleaire geneeskunde in vivo;
- **dosimetrische planning**
- **vervaardigen van individuele hulpstukken**
- **verificatie doelvolumen met beeldvormingsapparatuur**
- techniek voor beeldregistratie, -bewerking en -weergave;
- kwaliteitscontrole;
- verpleegkundige technieken (inbegrepen houdings- en tiltechnieken);
- instel- en beeldvormingstechnieken en toegepaste radioprotectie in :

a) radiologie,

b) ultratonen,

c) magnetische resonantie,

d) interventionele technieken in de medische beeldvorming,

e) pediatrie beeldvorming,

f) nucleaire geneeskunde in vivo;

g) radiotherapie

2° met vrucht een stage doorlopen hebben in:

- radiologie;
- ultratonen;
- magnetische resonantie;
- interventionele technieken in de medische beeldvorming;
- nucleaire geneeskunde in vivo;
- **radiotherapie;**

dont le programme d'étude comporte au moins :

a) une formation théorique en :

- anatomie;
- physiologie;
- pathologie générale et spécialisée;
- radioprotection et effets biologiques des radiations ionisantes;
- déontologie;
- relations - communication avec le patient;
- radiopharmacologie, pharmacologie des produits de contraste et médicaments;
- physique des radiations ionisantes, de la résonance magnétique, des ultrasons, **de la radiothérapie** et physique nucléaire;

b) une formation théorique et pratique orientée vers l'application médicale en :

- informatique appliquée à l'imagerie médicale;
- radioanatomie;
- hygiène hospitalière;
- matériel d'imagerie médicale (radiologie, échographie, résonance magnétique), **de radiothérapie** et de médecine nucléaire in vivo;
- **planification dosimétrique**
- **fabrication d'accessoires individuels**
- **vérification du volume cible au moyen de matériel d'imagerie**
- technique d'enregistrement, de traitement et d'impression des images;
- contrôle de qualité;
- techniques de nursing (y compris manutention);
- techniques particulières de positionnement, d'acquisition, de formation d'image et de radioprotection en:

a) radiologie;

b) échographie;

c) résonance magnétique;

d) procédures interventionnelles en imagerie médicale;

e) imagerie pédiatrique;

f) médecine nucléaire in vivo;

g) radiothérapie

2° avoir effectué avec fruit un stage en :

- radiologie;
- échographie;
- résonance magnétique;
- procédures interventionnelles en imagerie médicale;
- médecine nucléaire in vivo;
- **radiothérapie;**

3° hun beroepskennis en vaardigheden via bijscholing onderhouden en bijwerken, om een beroepsuitoefening op een optimaal kwaliteitsniveau mogelijk te maken.

De hierboven bedoelde bijscholing moet bestaan uit persoonlijke studie en deelname aan vormingsactiviteiten“

De bijlage zou moeten herzien worden. Om op een dienst radiotherapie te werken, moeten een aantal handelingen aan de bijlage toegevoegd worden.

De Raad adviseert u om de toevertrouwde handelingen wat betreft de onderdelen van echografische onderzoeken te laten specificeren door de Technische Commissie voor de paramedische beroepen.

Voorstel:

Bijlage

Handelingen waarmee een arts met toepassing van artikel 5, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 een technoloog medische beeldvorming kan belasten:

- Administratief onthaal van de patiënt (met inbegrip van de afspraken), fysische en psychologische hulp aan de patiënt;
- Inwinnen van de noodzakelijke gegevens en elementen voor het goed verloop van het onderzoek en/of behandeling;
- Bewaking van de vitale parameters en de biologische functies van de patiënt, alsmede van het materiaal hiervoor nodig, zowel tijdens als na het onderzoek en/of de behandeling.
- Aanleggen van verbanden;
- Voorbereiding en manipulatie van substanties met diagnostisch en/of therapeutisch doel, en van het materiaal bestemd voor diagnose en/of behandeling;
- Registratie, verwerking en weergave van beelden en gegevens;
- Beheer en klein onderhoud van het materiaal, apparatuur en producten;
- Deelname aan radioprotectie en kwaliteitscontrole;
- Plaatsen van een perifere veneuze toegangsweg, eventueel gevolgd door een bloedafname;
- Voorbereiden van, toedienen van en

3° entretenir et mettre à jour leurs connaissances et compétences professionnelles par une formation continue, permettant un exercice de la profession d'un niveau de qualité optimal.

La formation continue visée ci-dessus doit consister en études personnelles et en participation à des activités de formation.

L'annexe doit être revue. Pour pouvoir travailler dans un service de radiothérapie, il faut ajouter certains actes à l'annexe.

Le Conseil vous recommande de laisser spécifier les actes confiés par la Commission Techniques des professions paramédicales en ce qui concerne des parties des examens échographiques.

Proposition :

Annexe

Actes dont un médecin peut charger un technologue en imagerie médicale en application de l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 :

- Accueil administratif (y compris rendez-vous), prise en charge physique et psychologique du patient;
- Collecte des informations et préparation des éléments nécessaires au bon déroulement de l'examen et/ou du traitement;
- Surveillance des paramètres vitaux et des fonctions biologiques du patient, ainsi que du matériel y afférant pendant, après l'examen et/ou le traitement;
- Application de bandages;
- Préparation et manipulation de substances à but diagnostique et/ou thérapeutique, et du matériel destiné au diagnostic et/ou au traitement;
- Enregistrement, traitement et impression des données et images;
- Gestion et petit entretien du matériel, de l'appareillage et des produits;
- Participation aux mesures de radioprotection et au contrôle de qualité;
- Placement d'une voie d'entrée veineuse périphérique, suivi éventuellement d'un prélèvement de sang;
- Préparation, administration et surveillance

<p>toezicht houden op de zorgverstrekking nodig voor de goede uitvoering van het onderzoek en/of de behandeling;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Voorbereiding en toediening van medicatie en substanties met diagnostisch en/of therapeutisch doel, volgens de voorschriften van de arts, via de noodzakelijke toegangswegen; - Staalafname en collecte van secreties, excreties en organische substanties, met uitsluiting van invasieve handelingen; - Gebruik en bediening van toestellen in de medische beeldvorming (conventionele en digitale radiologie, magnetische resonantie), de radiotherapie, de nucleaire geneeskunde in vivo, met of zonder contrastproducten of merkers met een diagnostische en/of therapeutische waarde; - Dosimetrische planning; - Vervaardigen van individuele hulpstukken; - Verificatie van het doelvolumen; - Instellen en gebruik van injectietoestellen; - Positioneren en voorbereiden van de patiënt ten behoeve van het onderzoek en/of behandeling; - Hulp bij interventionele technieken, echografische en al de bijzondere beeldvormende, diagnostische en therapeutische technieken. 	<p>de soins particuliers, nécessaires à la réalisation de l'examen et/ou du traitement;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Préparation et administration de médicaments et substances à but diagnostique et/ou thérapeutique, selon les directives du médecin, par la voie nécessaire; - Prélèvement et collecte de sécrétions, excréments et substances organiques, à l'exclusion de manipulations invasives; - Utilisation et manipulation d'appareils d'imagerie médicale (RX conventionnelle et numérisée, IRM), de radiothérapie, de médecine nucléaire in vivo, avec ou sans produits de contraste ou marqueurs, à but diagnostique et/ou thérapeutique; - Planification dosimétrique; - Fabrication d'accessoires individuels; - Vérification du volume cible; - Réglage et utilisation des appareils d'injection; - Positionnement, préparation du patient en vue de l'examen et/ou du traitement; - Actes d'assistance lors des techniques interventionnelles, échographiques, et de toutes les techniques particulières d'imagerie médicale diagnostique et thérapeutique.
<p>Kurt Maes, Voorzitter van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen</p>	<p>Kurt Maes, Président du Conseil National des professions paramédicales</p>